

Reinhold
66 ■ Internationale
Filmfestspiele
Berlin
Perspektive Deutsches Kino

VALENTINA

a film by Maximilian Feldmann and Luise Schröder

FILMAKADEMIE
SADEN WÜRTTEMBERG

Fachhochschule
Dortmund

Sie sind zu uns armen Leuten gekommen,
um zu filmen. Um zu sehen, wer wir sind
und um es anderen zu zeigen.

They came to us poor people to film us.
To see who we are and to show others.

Valentina Demaili

LOGLINE

Eine Armensiedlung im Roma-Viertel. Die 10-jährige Valentina lädt uns zu ihrer Familie ein. Surrile Anekdoten, Tagträume und dokumentarische Beobachtungen. Ein Film, so lebensprall wie seine streunende Heldin.

A slum in a Romani neighbourhood. Ten-year-old Valentina invites us to meet her family. What follows are bizarre anecdotes, daydreams and documentary observations - a film as lively as its roaming heroine.

SYNOPSIS

„Soll ich euch eine Geschichte erzählen?“, fragt Valentina - Armeehose, Trainingsjacke, wilde Haare mit einer winzigen Spange. Sie vertraut uns an, warum sie nicht als Junge geboren wurde, so wie es hätte sein müssen. Überhaupt kennt Valentina jedes Detail ihrer Familiengeschichte: Wie ihr Vater mit Saft und einer Schachtel Zigaretten das Herz ihrer Mutter erobert hat, warum ihre Schwester von den Schwiegereltern mit einer Pistole bedroht wurde und wo ihre Geschwister hingebracht wurden, nachdem man sie beim Betteln erwischt hat. Valentina lebt mit ihrer 12-köpfigen Familie in einer baufälligen Einzimmerhütte im Roma-Viertel Shutka, in Skopje, Mazedonien. Alltagsbeobachtungen mischen sich mit persönlicher Erzählung, Träume mit wahren Begebenheiten. Am Ende wird klar, dass alles Geschichtenerzählen nur eine Übung für Valentinas großen Traum ist.

“Do you want me to tell a story?“, Valentina asks. She is wearing army pants and a track-suit top. Her hair is wild with a tiny clip. She entrusts us with why she wasn't born a boy, as it should have been. Nevertheless Valentina knows every detail of her family history: how her father won her mother's heart with a bottle of juice and a pack of cigarettes, why her sister was held at gunpoint by her parents-in-law, where her siblings were brought after they were caught begging. Together with her family of twelve Valentina lives in a run down one-room shack in the Romani municipality Šutka, in Skopje, Macedonia. Observations of daily life are mixed with Valentina's personal stories, dreams with actual facts. Yet it becomes clear, that all of her story telling is nothing but preparation for her big dream.

DIRECTOR'S NOTE

„Armut ist ein großer Glanz aus Innen“. Diese Zeile aus einem Rilke-Gedicht beschäftigte mich seit Jahren. Wir – Regie, Kamera, Ton – suchten nach einem Beleg dafür im Roma-Viertel Shutka. Wellblechhütten zwischen Mehrstockhäusern, Pferdeutschen neben Mercedes-Limousinen, Muezzin Gesänge und Balkanpop und an jeder Ecke irgendjemand, der Deutsch spricht. Aber wir finden keine Protagonisten, 5 Wochen lang. „Wem nützt denn euer Film?“, fragen die Bewohner und verlangen hohe Gagen – Wir haben zu wenig Geld, um hier drehen zu können.

Dann erbettelt ein kleines Mädchen Hamburger von uns. Ihr Vater war Schauspieler in einem Emir Kosturica Film. Wir schließen einen Vertrag, mit Aufwandsentschädigung und Catering für die Familie und beginnen unser gemeinsames Filmprojekt: Ein Familienporträt. Valentina stiehlt ihrem Vater die Show und wird Hauptdarstellerin. Sie erzählt mit viel Witz und Liebe über ihre Familie und lässt uns jede Distanz vergessen. Wir interpretieren ihre Träume, lassen Filmmusik komponieren und drehen in schwarz-weiß. Wie sehr ist es unsere Inszenierung? Wie sieht die Lebensrealität der Familie Demaili aus? Am Ende des Drehs stolpere ich über Kurt Tucholsky: „Armut ist eben gewiss kein hoher Glanz von innen, oder wie Vater Rilke es nannte, sondern eine einzige Sauerei.“

„Poverty is a great shine from within“, this quote by Rilke has been haunting me for years now. We as a team – director, cinematographer and sound mixer – started searching for evidence in Šutka, a place full of contrasts. Iron shacks between multistory buildings, carriages alongside Mercedes limousines, muezzins alongside balkan pop and you'll bump into somebody speaking German on every street corner. But for five weeks we are not able to find a potential protagonist.

„Who is benefiting from your film anyways?“ the inhabitants ask charging us high fees and it seems like we don't have enough money to shoot here.

But then we meet a little girl who talks us into buying her a hamburger. Her father once played in an Emir Kosturica Film. We agree on a contract including representation allowance and catering for the whole family and start our project: a family portrait. Valentina steals the show from her father and becomes the main character in our film. With wit and love she tells the story of her family, removing any distance between us and them. We interpret her dreams, commission a soundtrack and shoot in black and white. How much have we narrated the film? What is the reality of life of the Demaili family like? Done shooting I stumble across Kurt Tucholsky's quote: “Poverty is certainly just not a great radiance from within, as father Rilke called it, but a single mess.”



MAXIMILIAN FELDMANN

DIRECTOR / SCRIPT / PRODUCER

Maximilian Feldmann wurde 1985 in Berlin geboren.

2005 drehte er während eines Freiwilligen Sozialen Jahres in Ecuador sein erstes dokumentarisches Porträt.

Es folgten Praktika bei Film- und Fernsehproduktionen.

Von 2007 bis 2015 studierte er Dokumentarfilmregie an der Filmakademie Baden-Württemberg.

Seit 2015 arbeitet er als freier Regisseur und Autor für non-fiktionale und fiktionale Produktionen. VALENTINA ist sein Diplomfilm.

Maximilian Feldmann was born in Berlin in 1985. He shot his first documentary portrait in 2005 during his Voluntary Social Year in Ecuador. This was followed by several traineeships at film and TV productions. Between 2007 and 2015, he studied Documentary Filmmaking at the Filmakademie Baden-Württemberg. Since graduating in 2015 he works as a director and author for both fictional and non-fictional productions. VALENTINA is his graduation project.

FILMOGRAPHY – DIRECTOR (SELECTION)

VALENTINA

2016 / documentary / 51' / Filmakademie Baden-Württemberg
in cooperation with Fachhochschule Dortmund

ZEIGE DEINE WUNDE

2015 / TV-Spot / 30s / Stiftung Deutsche Depressionshilfe

CARACAS

2013 / documentary / 53' / Filmakademie Baden-Württemberg
DOK Leipzig 2013 – German Competition

ARMUT IST EIN GROSSER GLANZ AUS INNEN

2009 / essay / 28' / Filmakademie Baden-Württemberg

\$129B

2009 / documentary / 25' / Filmakademie Baden-Württemberg
Kasseler Dokumentarfilm- und Videofest

FRÄULEIN SCHMIDTMEYER

2008 / shortfilm / 10' / Filmakademie Baden-Württemberg
Festivalteilnahme Max-Ophüls-Preis, Stuttgarter Filmwinter

AYAMPE, JOSÉ UND ICH

2006 / documentary / 30'
Festivalteilnahme Deutscher Jugendvideopreis



LUISE SCHRÖDER

CINEMATOGRAPHER / SCRIPT / PRODUCER

Luise Schröder ist 1984 in Lammersdorf geboren. Nach dem Abitur 2003 absolvierte sie diverse Praktika bei Filmproduktionen u.a. bei Heimatfilm und im Kameraverleih ARRI Rental in Köln. 2005 bis 2014 studierte sie an der Fachhochschule Dortmund im Studiengang Kamera. Es entstanden Dokumentarfilme in Chile, Venezuela, Indonesien, Mazedonien, Schweiz und Deutschland.

Seit 2014 arbeitet sie als freie Kamerafrau für nationale und internationale Dokumentarfilmproduktionen und lebt in Berlin. VALENTINA ist ihr Diplomfilm.

Luise Schröder was born in Lammersdorf in 1984. She worked as a trainee on various film productions for Heimatfilm and at ARRI film rental in Cologne. Between 2007 and 2015, she studied Cinematography at the Fachhochschule Dortmund and worked on documentaries in Chile, Venezuela, Indonesia, Macedonia, Switzerland and Germany. She lives in Berlin and works as a cinematographer for national and international documentaries. VALENTINA is her graduation project.

FILMOGRAPHY – CINEMATOGRAPHER (SELECTION)

VALENTINA

2016 / documentary / 51' / D: Maximilian Feldmann / Filmakademie Baden-Württemberg
in cooperation with Fachhochschule Dortmund

ZEIGE DEINE WUNDE

2015 / TV Spot / 30' / D: Maximilian Feldmann
Stiftung Deutsche Depressionshilfe

RETHINKING URBAN NATURE

2015 / documentary / ca. 60' / D: Matthew Gandy / Nadja Hermann
University of Cambridge - in Postproduction

37° - WIE WIR UNS TRAUEN

2014 / documentary / 45' / D: Aljoscha Hofmann / Aljoscha Hofmann Filmproduktion, ZDF 37°

CARACAS

2013 / documentary / 53' / D: Maximilian Feldmann / Filmakademie Baden-Württemberg
DOK Leipzig 2013 – Deutscher Wettbewerb

LOW SEASON

2013 / documentary / 41' / D: Madeleine Dallmeyer / Filmakademie Baden-Württemberg
Bayrischer Rundfunk - Internationales Filmfestival Pakistan – BEST FEATURE

YOU ARE LATE, THE MINERS ARE OUT

2011 / documentary / 52' / D: Anna Bartholdy / Filmakademie Baden-Württemberg
GLOBALE Berlin 2012



GREGOR BARTSCH

EDITOR

Gregor Bartsch ist 1978 in Pirna geboren. Nach der Schule Ausbildung zum Zimmermann, anschließend Zivildienst in Ghana. 2002 Beginn Studium der Medientechnik an der FH Deggendorf, welches er in an der Universität Bristol in England fortsetzt. 2007 Abschluss Diplom Ingenieur. Danach dreht er mit Marcus Große seinen ersten Film: Ideal 50 - vom Plan zur Stadt zum neuen Menschen.

Seitdem arbeitet er als freier Filmeditor. Wiederholt Workshopaufträge u.a. 2013/2014 in Nigeria. 2014 Masterstudium im Fach Montage an der HFF Konrad Wolf Potsdam. Er lebt und arbeitet in Potsdam und Berlin.

Gregor Bartsch was born in Pirna in 1978. After completing an apprenticeship as a carpenter and alternative service in Ghana, he started studying Media Technology at the FH Deggendorf in 2002 and continued at the University of Bristol/UK. After graduating in 2007 he shot his first film with Marcus Große: "Ideal 50 - vom Plan zur Stadt zum neuen Menschen". He has worked as a film editor ever since. He is regularly commissioned for workshops, e.g. 2013/2014 in Nigeria. In 2014, he enrolled for an MA in Film Editing at the HFF Konrad Wolf Potsdam. He lives and works in Potsdam and Berlin.

FILMOGRAPHY – EDITOR (SELECTION)

VALENTINA

2016 / documentary / 51' / D: Maximilian Feldmann / Filmakademie Baden-Württemberg in cooperation with Fachhochschule Dortmund

WAR IN RUGS

2015 / documentary / 24' / D: Ruben Meyer / HFF Potsdam - in postproduction

DIE GROSSE EVOLUTION

2015 / documentary / 84' / D: Matthias Luthardt / French Exit - in postproduction

ONE MILLION STEPS

2014 / documentary / 20' / D: Eva Stotz / ronjafilm

DAUGAVA DELTA

2014 / documentary / 20' / D: Rainer Komers / Film Studio Mistrus Media, Komers.film

VOM SUCHE

2012 / fiction / 82' / D: Daniel G. Schwarz / DGS Filmproduktion

DER AUFTRAG

2012 / documentary / 52' / D: Ayla Gottschlich / 3sat/ SWR
lobende Erwähnung 3sat Dokumentarfilmpreis / Vom Goldenen Lamm Filmproduktion



OSCAR STIEBITZ

TON / SOUNDDESIGN // SOUND RECORDIST / SOUND DESIGN

Oscar Stiebitz ist 1984 geboren und aufgewachsen in Münster. 2006 bis 2012 Film und Fernsehen Studium an der FH Dortmund mit Schwerpunkt auf Dokumentarfilm bei Prof. Klaus Helle. 2009-2010 war er für ein Auslandsjahr an der Bezalel Academy of Arts and Design in Jerusalem eingeschrieben und lebte in Jerusalem und Tel Aviv.

2011 bis 2014 folgte ein Studium an der Filmakademie Baden-Württemberg im Bereich Filmtone und Sounddesign. Seit 2014 ist er selbstständiger Filmtonemeister und Sounddesigner für Spielfilm, Dokumentarfilm und Werbung mit Wohnsitz in Berlin und NRW.

Oscar Stiebitz was born in Münster in 1984. He studied Film and Television at the Fachhochschule Dortmund between 2006 and 2012 and focused on Documentary Filmmaking in the class of Prof. Klaus Helle. In the academic year 2009/2010, he enrolled for a year abroad at the Bezalel Academy of Arts and Design in Jerusalem. He went on to study Sound Mixing and Sound Design at the Film Academy Baden-Württemberg from 2011 to 2014. He is now working as a freelance sound mixer and sound designer for feature films, documentaries and advertising. He lives in Berlin and NRW.

FILMOGRAPHY – SOUND RECORDIST / SOUND DESIGN (SELECTION)

AUSFAHRT HAGEN-WEST

2015 / documentary / 24' / D: Florian Pawliczek / Gewinner des Querdenker- und Publikumspreises bei Blicke im Ruhrgebiet / FP Films

FREMDKÖRPER

2014 / fiction / 64' / D: Christian Werner / Venice Pictures, Filmakademie Baden-Württemberg, ZDF - Kleines Fernsehspiel

ZERRUMPELT HERZ

2014 / fiction / 82' / D: Timm Kröger / Filmakademie Baden-Württemberg - Venedig Kritikerwoche

INSEL 36

2014 / documentary / 64' / D: Asli Özarslan / Filmakademie Baden-Württemberg

DAUGAVA DELTA

2014 / documentary / 20' / D: Rainer Komers / Film Studio Mistrus Media, Komers.film

ZWEI MÜTTER

2013 / documentary-fiction / 78' / D: Anne Zora Berrached / Filmakademie Baden-Württemberg Berlinale 2014 – Gewinner der Perspektive

LOD ON THE MAP!

2012 / documentary / 61' / D: Dusan Solomun / Fachhochschule Dortmund, Filmstiftung NRW



OLIVER "OLE" FRIES

FILM MUSIC

Ole Fries wurde 1975 in Koblenz am Rhein geboren. Seit 2009 lebt und arbeitet er in Berlin. Er ist als Musiker in mehreren Bandprojekten beteiligt. Im Frühjahr 2016 eröffnet sein neues Tonstudio im Schillerkiez in Berlin.

Ole Fries was born in Koblenz am Rhein in 1975.

He has lived and worked in Berlin since 2009. As a musician he has been involved in several band projects. He is going to open his own recording studio in the Schillerkiez in Berlin in spring 2016.

FILMOGRAPHY – COMPOSER / MUSICIAN (SELECTION)

VALENTINA

2016 / documentary / 51' / D: Maximilian Feldmann / Filmakademie Baden-Württemberg in cooperation with Fachhochschule Dortmund

KÖNIGE DER WELT

2016 / documentary / 80' / D: Christian v. Brockhausen & Timo Großpietsch / NDR

ABOUT A GIRL

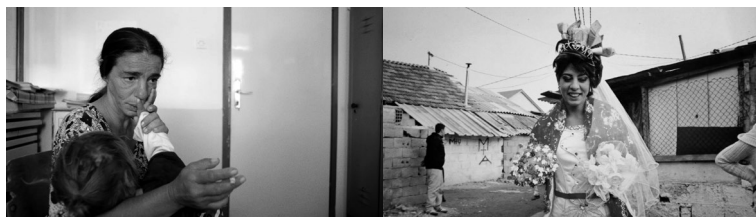
2015 / fiction / 114' / D: Mark Monheim & Martin Rehbock / Imbissfilm

ONE MILLION STEPS

2014 / documentary / 20' / D: Eva Stotz / ronjafilm

DIE UNSCHULDIGEN

2013 / shortfilm / 36' / D: Oskar Sulowski / Filmakademie Baden-Württemberg / 64. Berlinale – Perspektive Deutsches Kino





DIRECTOR Maximilian Feldmann

CINEMATOGRAPHER Luise Schröder

EDITOR Gregor Bartsch

SOUND/MIX Oscar Stiebitz

FILM MUSIC Oliver Ole Fries

PRODUCER Maximilian Feldmann, Luise Schröder

PRODUCTION Filmakademie Baden-Württemberg in cooperation with Fachhochschule Dortmund

51 min / 1:1,78 / HD / s/w / dolby surround 5.1 / PAL / EN – DE subtitles / 2016

CONTACT

Maximilian Feldmann - director, producer

+49 (0) 163 6855023 / maximilian.feldmann@mailbox.org

Luise Schröder - cinematographer, producer

+49 (0) 179 9869008 / luischroeder2@googlemail.com / www.luise-schroeder.com

www.valentina-film.com